

اداره سویدن برای حمایت از مطالعات در سویدن.

برای شما منحه یک شهروند خارجی

CSN FAKTABLAD DARI

در این ورقه اطلاعاتی شما در مورد آن شهروندان خارجی خواهید دانست که مستحق بهره برداری از خدمات مرکز سویدن برای حمایت از مطالعات در سویدن هستند. این حمایت ها عبارتند از (مساعدت های تعلیمی، کارآموزی، حمایت دانش آموزان و تمویل مطالعات). به یاد داشته باشید که اطلاعات موجود در این ورقه اطلاعاتی، اطلاعات عمومی بوده و یک متن حقوقی نمیباشد.

اداره سویدن برای حمایت از مطالعات

هنگام ارائه درخواست به اداره حمایت از مطالعات سویدن، CSN یا اداره ملی مساعدت شاگردان، بررسی میکند که آیا شما تحت قوانین سویدن مستحق دریافت خدمات اداره حمایت مطالعات سویدن میشوید یا خیر، و اینکه آیا تحت قانون اتحادیه اروپا شما با یک شهروند سویدنی مساوی بوده میتوانید یا خیر. اگر CSN یا اداره ملی مساعدت شاگردان تصمیم بگیرد که شما مستحق دریافت حمایت از اداره حمایت مطالعات در سویدن میشوید، و یا هم اینکه تحت قانون اتحادیه اروپا با یک شهروند سویدنی مساوی بوده میتوانید، ما نیز خواهیم کوشید که ایا شرایط دیگر را در رابطه به حمایت دانش آموزان را برآورده میسازید یا نه!

طبق مقررات سویدن چه کسی میتواند که این حق را بدست بیاورد.

ممکن شما مستحق به دریافت حمایت های اداره حمایت شاگردان در سویدن گردید در صورتیکه شما در سویدن زندگی کرده و

یکی از شرایط را در بخش های ذیل تکمیل کنید:

اگر شما از یک شهروند سویدنی طفل دارید و شما با هم یکجا زندگی میکنید، شما ممکن مستحق دریافت حمایت از اداره

حمایت مطالعات سویدن گردید. شما همچنان باید یک اقامه معتبر مبنی بر پیوند فامیلی با یک شهروند سویدنی

اگر اداره مهاجرت بررسی انجام داده و شما را پناهنده و یا هم نیازمند حفاظت دانسته و یا هم اینکه به شما بخاطر شرایط مشخص اجازه اقامت داده شده باشید، شما ممکن مستحق دریافت حمایت از اداره

حمایت مطالعات سویدن گردید.

اگر شما پناهنده هستید در انصورت شما حمایت مطالعات را ندارید.

- تابعیت یکی از کشور های اروپایی/اتحادیه اقتصادی اروپایی یا سوئیسز لرند باشید
- حد اقل برای مدت دو سال در سویدن کار کرده اید
- و یا هم با یک دوست بچه/دختر یکجا زندگی کرده باشید.

اگر شما در سویدن کار کرده اید، پس باید برای مدت دو سال حد اقل بگونه نیمه روزه کار کرده باشید. در مدت این زمان شما باید در سویدن زندگی هم کرده باشید. مدت زمان کار شما از همان زمانی حساب میشود که شما برای آخرین بار به سویدن رسیده اید و در سویدن مانده اید.

- اشتغال در سویدن

- در سویدن وظیفه داشتن
- کار کردن در کمپنی خودتان که در سویدن راجستر شده باشد
- مراقبت از طفل خودتان که کمتر از ده سال عمر داشته باشد
- بحیث بیکار در اداره کاریابی ثبت شده باشید
- سهمگیر در آموزش های بازار کاری
- مطالعه در مرکز زبان سویدنی برای مهاجرین یا (sfi) و یا هم تعلیمات به زبان سویدن در بالاترین صنف دوره ابتدائیه.
- زمانیکه شما مساعدت پولی دوره مریضی، پول فعالیت و یا هم مساعدت های پولی مشابه به اینها داشته اید.

اگر شما با یک شهروند سویدنی عروسی کرده اید و یا هم یکجا زندگی میکنید، شما باید با هم دیگر حداقل به مدت دو سال در سویدن زندگی کرده باشید. مدت کوتاه تر هم قبل قبول است اگر شما چهار سال با هم زندگی کرده باشید، و در این مدت یکسال را در سویدن سپری کرده باشید، و یا هم اگر اطفال مشترک داشته باشید. پیوند مدام با سویدن، شما نیز میتوانید این پیوند را بدست بیاورید اگر با یک شهروند خارجی حد اقل دو سال در سویدن زندگی کنید.

پس در اینصورت، شوهر، خانم و یا هم کسی که شما با او مشترک زندگی میکنید، نیز تحت قوانین سویدن باید مستحق به دریافت حمایت های اداره حمایت مطالعات سویدن، شود. مدت زمان کمتر نیز قبول شده میتواند اگر شما با هم اطفال مشترک داشته باشید

حمایت مطالعه سویدنی چیست؟

بیشتر درین مورد در صفحه انترنی www.csn.se بخوانید.

کمک تحصیلی

کمک تحصیلی یک نوع کمک برای شما میباشد زمانیکه شما در لیسه، کوموکس یا در یک مؤسسه تعلیمی تحصیل میکنید. شما این حمایت تحصیلی را تا زمانیکه شما در فصل بهار سن 20 سالگی تان شوید، اخذ میکنید.

کمک مالی تحصیلی

کمک مالی تحصیلی یک نوع کمک مالی است که برای شما که در یک پروگرام درسی لیسه تحصیل بکنده است، شما این حمایت تحصیلی را تا زمانیکه شما در فصل بهار سن 20 سالگی تان شوید، اخذ میکنید.

مواد درسی

مواد درسی یک نوع کمک مالی و قرضی است وقتیکه شما در مؤسسه تعلیم، کوموکس، مؤسسه تعلیمات مسلکی، تحصیلات عالی یا پوهنتون، انرا میتوانید اخذ نمایید. این را شما تصمیم میگیرید که ایا شما فقط کمک مالی میخواهید و یا پول را قرض هم میگیرید.

حمایت اولیه تحصیل

حمایت اولیه تحصیل نوع از کمک مالی است که شاگرد در یک مدت کوتاه زمانیکه او دروس لیسه را میخواند بخاطریکه امکانات را در رابطه به بدست آوردن وظیفه بیشتر بسازد. این کاری کمون مربوطه میباشد که این را ارزیابی کند که کدام اشخاص مربوط گروه معینیه برای حمایت اولیه تحصیل میباشد. و در همانجا شما در همین مورد عریضه هم میکنید.

اگر شما زمانیکه برای زندگی کردن به سویدن آمدید، پانزده سال از سن ۲۰ سال بودید، ممکن شما مستحق دریافت حمایت های سویدن برای شاگردان کردید.

- شما حق اقامت در سویدن را دارید اگر والدین شما در سویدن کار میکنند. بیشتر در مورد حق اقامه و آنچه که قبل از کار در بخش قبلی معادل است.
- اینکه شما و والدین تان یک جواز اقامه معتبر به اساس پیوند با یک شخص که در سویدن زندگی میکند، داشته باشید.
- اگر شما در یک خانه و وظیفه دار یا در یک نهاد اداره سویدن بایجا گردیده باشید.
- بر اساس قانون والدین، شما یک سرپرست خاص تعیین شده دارید.

بر اساس قوانین اتحادیه اروپا، چه کسی با یک شهروند سویدن مقایسه شده میتواند؟

شما کسانی که شهروندان کشورهای اتحادیه اروپا، حوزه اقتصادی اروپا و یا هم کشور سوئزرلند هستید، با یک شهروند سوئدی مساوی بوده میتوانید در صورتیکه شما یک پناهنده و یا هم شخص خود اشتغال در سویدن باشید.

برای اینکه شما به حیث کارگران مهاجر و یا هم کارگران خود اشتغال شمرده شوید، شما باید به مدت زمان کافی و ساعات کافی کار کرده باشید. شما باید در جریان مطالعات نیز کار کردن را ادامه بدهید. برای اینکه کار شما در جمله مدت زمان کاری تان حساب شود، شما باید در سویدن مستقر بوده و یا هم کار کرده باشید. شما باید برای کارتان معاش یا انواع دیگر دستمزد را بدست آورده و یا هم باید بدست بیاورید.

برای اشخاص خود اشتغال، کمپنی شما یک تصدیق نامه F-tax داشته باشد و این

تصدیق نامه در اداره مالیات سویدن ثبت شده باشد. اینکه شما در شرکت تان در حالت فعال کار کرده باشید.

- شما در حال حاضر مطالعه یا در آینده شاید دروس مسلکی را بخوانید که دروس مذکوره با سویدن یک ارتباط داشته باشد.
- اگر شما برای مؤقت به اساس مریضی و یا حادثه نمیتوانید کار کنید.
- اینکه شما بدون خواهش تان در سویدن بیکار شده اید و خود را در اداره کاریابی ثبت نموده باشید.

اگر شما خویشاوند یک شخص که دارای تابعیت اروپا/ حوزه اقتصادی اروپا یا سوئزرلند باشید که که کارگر مهاجر یا شرکت شخصی در سویدن داشته باشد ممکن که با یک سوئدی مساوی باشد.

شما بحیث خویشاوند حساب شده میتوانید

اگر شما:

- شوهر، خانم، دوست بچه/دختر بچه
- اطفال تحت سن 21 سال و بعضی اوقات اگر شما
- اگر شما وابستگی و ضرورت به عاید والدین داشته باشید.
- اگر شما وابستگی و ضرورت به عاید اولاد تان داشته باشید.

اگر شما تابعیت یکی از کشورهای اروپایی/ حوزه اقتصادی اروپا را دارید درانصورت شما میتوانید که با یک شهروند سوئدی مساوی باشید که یک اقامت دائمی را داشته باشید. اگر شما بطور قانونی در سویدن حد اقل 5 سال زندگی نموده باشید بطور عادی شما حق اقامه دائمی را دارید. اگر شما خودتان تابعیت کدام کشور اروپایی/حوزه اقتصادی اروپایی را ندارید اما خویشاوند یکی این قسم کسانی باشید که (سوئدی نباشد)، ممکن که مساوی به یک شهروند سوئدی شوید در صورتیکه شما کارت اقامه دائم را از اداره مهاجرت اخذ نموده باشید.

و نیز شما حق اقامت دائمی را دارید اگر شما خویشاوند یک شخصی هستید که او تابعیت اروپایی/حوزه اقتصادی اروپایی (سوئدی نباشد) را داشته باشد و شما باهم یکجای حداقل 5 سال بطور قانونی بدون قامت زندگی کرده باشید.

در بعضی اوقات شما حق اقامت دائمی را قبل از وقت اخذ نموده میتوانید. برای معلومات بیشتر با csn مراجعه نماید.

و شما با یک شهروند سوئدی مقایسه شده میتوانید اگر

- جواز اقامه را از اداره مهاجرت بر بنیاد این گرفته باشید که حیثیت باشنده
- دایم شخص را دارید که در سویدن و یا در یک کشوری دیگری اروپایی سکونت داشته باشد.

قوانین مخصوص

برای معلومات بیشتر با csn مراجعه نماید.

معلومات بیشتر

شما میتوانید معلومات بیشتر را در مورد کمک مطالعه، کمک مالی مطالعه، مواد مطالعه و حمایت اولیه مطالعه را در صفحه انترنتی www.csn.se میتوانید دریافت کنید. شما میتوانید درانجا در مورد اینکه چگونه میتوانید که حمایت مطالعه را بجوئید. اگر شما میخواهید که با یکی از کارمندان csn صحبت کنید، میتوانید با ما در شماره 0771-276 000 به تماس شوید.

کشور های اروپایی این میباشد.

بلجیم، بلغاریه، سایپرس، دنمارک، ایستند، فنلند، فرانسه، یونان، ایرلند، ایتالیه، کرواسیه، لیتنند، لیتوانیه، لیکسمبرگ، مالتا، هالند، پولند، پرتگال، رومانیه، سلواکیه، سلوانیه، اسپانیه، انگلستان، چک، جرمنی، هنگری و اتریش

کشور های حوزه اقتصادی

کشور های اروپایی و ایسلند، لیختن اشتاین و ناروی